69ste JAARGANG No. 8383 VRIJDAG 15 FEBRUARI 1952 VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO



DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.50, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50 — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Om 5 uur Cur. tijd begon de laatste tocht van 's werelds luisterrijkste monarch

Londen — Om vier uur vanmorgen stonden reeds duizenden Britten langs de 6½ km. lange route, die de begrafenisstoet volgt van Westminster Hall, waar ruim 300.000 rouwenden de laatste eer hebben bewezen, naar Paddington Station, vanwaar een speciale trein het stoffelijk overschot naar Windsor overbrengt voor bijzetting in de kapel van St. George.

De mensen langs de route gebruikten alle mogelijke middelen, waaronder dekens en kranten, om zich te beschermen tegen de ijskoude wind, die de temperatuur beneden het vriespunt bracht. Sommigen sliepen op straat. De wachtenden, die schuilden voor de wind, hadden voorwerpen op de trottoirband neergezet om hun plaatsen te reserveren. In Whitehall, welke straat door het regeringscentrum loopt, waren de meeste mensen. Op sommige plaatsen stonden televisie- en filmcamera's. Westminster Hall, waar het stoffelijk overschot opgebaard ligt, werd om 7 uur pas voor het publiek gesloten. Slechts weinig mensen gingen langs de baar.

De stoet vertrok vijf uur Cur. tijd van Westminster Hall.

Londen — In de begrafenisstoet liepen de vijanden van de tweede wereldoorlog en de tegenstanders in de nieuwe koude oorlog naast elkaar in stille hulde aan Albert Frederick George Windsor, het eenvoudige en bescheiden hoofd van het Britse Gemenebest.

Aan het hoofd van de stoet liepen de orkesten van de R.A.F. en van de Welsh Guards, alsmede een detachement van de R.A.F. Daarachter volgden detachementen van de strijdkrachten van Zuid-Afrika, Rhodesia en andere leden van de territoriale infanterie en marine van het Gemenebest. Daarachter liepen de verbindingsofficieren van marine, leger en luchtmacht van het Gemenebest. Vervolgens liepen in de stoet vier maarschalken van de R.A.F., daarachter drie veldmaarschalken en verderop in de stoet vier admiraals. Hierna volgden negen adjudanten van de R.A.F. van wijlen Koning George, 32 adjudanten van het leger en 14 adjudanten van de marine. Daarna kwam de eerste divisie van de cavalerie van de koninklijke hofhouding en achter deze het orkest van de Schotse garde met een aantal doedelzakspelers van de Koninklijke Ierse fuseliers, de koninklijke Schotse fuseliers, de Royal Scots, de Ierse garde en de Schotse garde.

De kop van de enorme stoet bereikte Paddington Station, terwijl de kist zich in de nabijheid van Marble Arch bevond. Vandaag was het in Hyde Park zwart van de mensen. De mannen stonden blootshoofds. Enkelen hieven kinderen op hun schouders om beter de pluimen en de schitterende uniformen van 's Konings manschappen te zien voorbijtrekken. Er was evenwel geen geluid onder de toeschouwers te horen.

Regiment na regiment marcheerde langs de sombere route naar de verzamelplaats te Paddington, waar men zich in een brede boog om het station opstelde tot de kist langzaam voor de zwart gedrapeerde toegang tot stilstand kwam. Boven de deuren hing een grote krans van rode papavers met de inscriptie: „Het pad van de plicht was de weg naar de glorie".

Een rood tapijt was op het perron uitgespreid naar de wachtende trein; het was hetzelfde tapijt, dat gebruikt was bij de begrafenissen van de vader en de grootvader van de overleden koning.

Met een tederheid, die zulke grote mannen vreemd is, schoven de soldaten de kist binnen de zwarte lijkwagen, terwijl de koningin en haar klein gezelschap van rouwende familieleden toekeken hoe de deur gesloten en gezegeld werd. Onder de overkapping van het station klonken klagende tonen van de doedelzakspelers, die „Flowers of the Forest" speelden.

Hiermede had Londen zijn Koning vaarwel gezegd. Het einde van Zijn reis was nabij.

Londen — Het stoffelijk overschot van Koning George VI is vandaag om 7.24 uur Cur. tijd op Paddington Station aangekomen, vanwaar het per trein naar Windsor zal worden gebracht. De stoet kwam 16 minuten eerder aan dan geraamd was.

De trein vertrok naar Windsor Castle om 7.50 uur Cur. tijd.

Na dezen volgen de hoofden van speciaal benoemde buitenlandse delegaties. Zij maken elf rijen uit. Aan de linkerkant voorop loopt Georgi Zaroubin, de Russische ambassadeur; links in de vierde rij minister Dean Acheson die president Truman vertegenwoordigt. Rechts tiende rij volgt dr Adenauer, kanselier van West-Duitsland.

Hierna volgen zes rijtuigen. In het eerste hiervan bevinden zich koningin Juliana van Nederland, de hertogin van Gloucester en de hertogin van Kent. De koning van Noorwegen, die 79 jaar oud is en eveneens in dit rijtuig zou meerijden, zal dit niet meer doen, maar rechtstreeks naar Windsor gaan om daar de begrafenis bij te wonen.

In het tweede rijtuig zitten de koningin van Denemarken, de koningin van Zweden, prinses Marie-Louise en Lady Patricia Ramsay. De groothertogin van Luxemburg, prinses Astrid van Noorwegen, de markiezin van Carisbrooke en de markiezin van Cambridge zitten in het derde rijtuig en in het vierde bevinden zich de hertogin van Beaufort, Lady Helena Gibbs, de gravin van Mountbatten en de gravin van Harewood. Het vijfde en zesde rijtuig zullen leden van de koninklijke huishouding en verder gevolg van de bezoekende koninklijke gasten meevoeren.

De herdenkingsdienst in de kapel van St. George in Windsor zal worden geleid door de aartsbisschop van Canterbury, dr Fisher, die van zijn bronchitis is hersteld.

SCOTLAND YARD HEEFT HET DRUK

Londen. — De speciale afdeling van Scotland Yard, die zal worden versterkt door personeel der afdelingen voor crimineel onderzoek van het land, zal zich onder de grote menigten begeven, die zich zullen opstellen langs de 6½ km lange begrafenisroute door de straten van Londen. Achtentwintig radiowagens zullen op strategische punten worden gestationneerd, die een waakzaam oog zullen houden op de stoet, wanneer de koningen, koninginnen, hoogwaardigheidsbekleders van vele staten en buitenlandse diplomaten de kist van de koning volgen door de afgezette straten.

Ongeveer 2.000 man geuniformeerde politie, die aan de provincies en graafschappen zijn onttrokken, zullen bij de afzetting helpen. Speciale verkeerspolitie zal de stroom wagens in het centrum van de stad regelen.

Eigenaars en bewoners van flatgebouwen en kantoren langs de route heeft men „geadviseerd" hun deuren op slot te houden en van 7 uur 's morgen af slechts mensen toe te laten, die hun bekend zijn.

Scotland Yard heeft bereids alle stappen genomen, die nodig worden geacht om de koninklijke bezoekers en hoge ambtenaren te beschermen.

Gisteravond greep Scotland Yard dadelijk in, toen de rouwende duizenden, die buiten Westminster Hall queue maakten om het opgebaarde stoffelijk overschot van de koning te zien, protesteerden tegen souvenirverkopers. Tien personen, die werden gearresteerd wegens het te koop aanbieden van rouwkaarten en foto's buiten Westminster Hall, zijn vandaag door de rechtbank verschenen, beschuldigd van het aandoen van overlast. De mensen in de rij klaagden, dat de marskramers de plechtigheid tot een goedkoop tafereel maakten.

Snuffelde in het verleden

Londen. — In Marlborough House zocht de hertog van Windsor vandaag in kisten met uniformen naar een geschikt costuum om bij de begrafenis van zijn broer te dragen. De uniforms zijn opgeborgen sinds zijn troonsafstand. De hertog is admiraal van de vloot, veldmaarschalk en maarschalk van de koninklijke luchtmacht. Zijn maten verschillen weinig van die vijftien jaar geleden.

Egyptisch Premier zond nota aan 15 landen

Cairo — Egypte heeft 15 landen gelijkluidende nota's gezonden, waarin de verzekering gegeven wordt van „meedogenloos" optreden tegen de aanstichters van de onlusten van 26 Januari. Er wordt vastberaden gestreefd naar herstel van orde en rust.

De regering zal, aldus de nota's, een crediet van vijf millioen Egyptische ponden openen voor de herbouw van de vernielde percelen. Onder de ontvangers van de nota bevindt zich ook Nederland.

Premier Maher Pasja heeft order gegeven de universiteiten gesloten te houden. Oorspronkelijk had de minister van onderwijs de heropening op Zaterdag gelast.

Maher Pasja heeft verklaard, dat de onlangs teruggeroepen ambassadeur in Londen, Amr Pasja, die voor de begrafenis van Koning George in Londen is, gemachtigd is daar te blijven, „als dit nuttig is".

Woensdag heeft Amr Pasja minister Eden een boodschap van de Egyptische premier overhandigd; de volgende dag zond hij een verslag van zijn onderhoud met Eden naar de premier. Onofficiële, doch betrouwbare, Egyptische kringen menen, dat Engeland heeft medegedeeld bereid te zijn de nieuwe titel van Faroek te erkennen, mits het huidige condominium onder het bestaande bestuur van kracht blijft tot de Soedanezen in staat zijn over hun eigen toekomst te beslissen. Dit zou vervat zijn in een schrijven, dat de Britse ambassadeur Stevenson Maher Pasja heeft overhandigd.

ZONDAG DRIEMOGENDHEDEN-CONFERENTIE.

Londen — De driemogendheden-conferentie over Duitsland begint Zondag as. in plaats van Zaterdag, omdat minister Schuman Zaterdag in Parijs moet zijn voor de vertrouwenskwestie in de Nationale Vergadering. Naar verluidt, worden de besprekingen voor onbepaalde tijd uitgesteld, als de Franse regering valt.

Begrafenisstoet, parade van wereldse grootheid

Londen. — Vier koningen en vijf koninginnen zullen Vrijdag meegaan in de begrafenisstoet van wijlen koning George VI van Engeland.

De kist zal uit Westminster Hall worden gedragen door garde-brigade en op de affuit worden geplaatst. Op de kist zullen de kroon, de versierselen en het insigne van de Orde van de Kouseband worden gelegd.

De koninklijke familie en staatshoofden en leden van buitenlandse koninklijke families zullen in de volgende volgorde achter de baar volgen:

Het vaandel van de vorst gedragen door een officier van de cavelerie van de huishouding:
de affuit;
de koningin, de koningin-moeder, prinses Margaret en de Princess-Royal;
te voet: de hertogen van Kent, Windsor, Gloucester en Edinburg;

Vervolgens staatshoofden en leden van de Britse en buitenlandse koninklijke families in de volgende volgorde:

Eerste rij: de president van Frankrijk, de koning van Denemarken, de koning van Griekenland en de koning van Zweden;
Tweede rij: de president van Joegoslavië, de koning van Irak en de president van Turkije;
Derde rij: de kroonprins van Jordanië, de kroonprins van Noorwegen en de kroonprins van Ethopië;
Vierde rij: De prins van Luik, de prins van Luxemburg, de prins der Nederlanden en de prins van Perzië, Ali Reza.
Vijfde rij: prins Axel van Denemarken prins Zeid van Irak en maarschalk Sjah Wali Khan van Arghanistan;
Zesde rij: prins Buu-loc van Indochina en prins Wan van Thailand;
Zevende rij: de markies van Carisbroke, de Earl van Harewood en Gerald Lascelles;
Achtste rij: de markies van Milford Haven, de markies van Cambridge en admiraal Sir Alexander Ramsay.

Dan volgen de Hoge Commissarissen van Canada, India, Ceylon, Zuid-Afrika, Nieuw Zeeland, Australië, Zuid Rhodesië en Pakistan.

Twee vertegenwoordigers van de Ierse republiek zullen met de Hoge Commissarissen van het gemenebest meelopen.

Recht tot het hart

— De plaats waar U leeft is een afspiegeling van Uzelf.

het nieuws van vandaag

Mijn dochter, van de Mulo, was bezig met een opstel. „Paps" vroeg ze, „als iemand tegen u zei, dat er teveel mensen op de wereld zijn, wat zou u dan antwoorden?"

„Ik zou hem vragen: hoeveel is te veel?" zei ik.

Daar moest ze eens over denken. Maar eindelijk had ze het:

„Hij zou zeggen, dat er teveel zijn als er niet genoeg eten is voor iedereen".

„Dan zou hij zijn eigen vraag beantwoorden" besloot ik.

Ze trok haar wenkbrauwen samen. „Daar kan ik niet bij".

„Als er niet genoeg eten is", zei ik, „dan is **dat** het wat er aan mankeert. Niet **te veel** mensen maar te **weinig** eten. Maak meer eten, dat is de oplossing".

„Dat weet ik wel", zei ze, „maar er zijn mensen, die zeggen dat er niet genoeg land is".

„Waar de schoen wringt, is niet bij te weinig land, maar bij te weinig liefde. Te veel hebzucht. Te veel zelfzucht. Te veel luiheid — wat een ander woord voor zelfzucht is. En teveel gesloten en gegrendelde deuren in het Huis van Onze Wereld".

„U bedoelt, dat als de verschillende landen de mensen lieten gaan naar waar het land is....?"

„En als de mensen wilden werken", zei ik. „Als ze zich zelf wilden laten leren, hoe ze werken moeten. Doe je atlas maar eens open en kijk naar de lege streken en stel je dan maar eens voor wat goede boeren en goede veefokkers er meer uit konden richten."

Dit gesprek tussen vader en dochter, dat wij op 1 December van het vorig jaar in onze krant noteerden, kwam in onze herinnering, toen wij het artikel „Geboortebeperking" lazen, dat onder de algemene titel „Naar een gelukkige wereld" in de Beurs en Nieuwsberichten" van 12 Februari verscheen.

Wij hebben die raad van Papa om onze atlas te consulteren onmiddelijk opgevolgd en zijn er achter gekomen, dat 30% van het land der aarde op het ogenblik bebouwd wordt en dat het onmogelijk is het aantal percenten te schatten dat door de wetenschap en de wilskracht van de mensen alsnog arabel gemaakt kan worden. Er lijkt ons dus, ondanks de „wetenschappelijkheid" van des heren Bartels betoog iets te zeggen voor Papa's „onwetenschappelijke" nuchterheid. Er is trouwens in deze schrijver ook nog wel een spoor van die nuchterheid achter gebleven. Hij schrijft immers:

„Intussen mogen we met een gezond optimisme ook op de andere kant van de medaille wijzen. Wanneer, zegge, 1000 jaar geleden, onder de toen heersende omstandigheden, eensklaps een twee miljard mensen op deze aarde waren losgelaten, in dezelfde gebieden waar ze nu allemaal leven, dan was zeker drie kwart daarvan omgekomen. Toch had Moeder Aarde toen stellig veel meer reserves dan nu. Hieruit volgt, dat de Mens door arbeid en vernuft erin geslaagd is uit de aarde oneindig veel meer (mensen) voedsel te produceren, dan zij de mens uit voorraad kon bieden. Dat feit geeft een gezonde hoop op een nog lang leven voor de Mens op aarde, mits hij ervoor zorgt, dat hij niet meer weghaalt, dan dat er optimaal rouleren kan".

Teveel mensen?

Deze voorwaarde wordt door de schrijver zeer terecht gesteld. Slechts vraagt men zich af waarom deze mogelijkheid plotseling niet meer voor herhaling of uitbreiding vatbaar zou zijn. Slechts is het verwonderlijk, dat hij haar zonder verder bewijs dermate onvervulbaar acht, dat hij in plaats van aan „meer eten" onmiddellijk zijn krachten wil gaan wijden aan „minder mensen."

De wetenschappelijke toon van dit artikel is een vlag die de lading van heel wat wetenschappelijke surrogaten dekt. Iemand, die over een onderwerp van zulk een mundiale strekking met zulk een zelfverzekerdheid een afdoend oordeel strijken wil, moet wetenschappelijk toch wel vaster in zijn schoenen staan, dan het „geloof" kan bewerken dat hij in zijn inleiding uitdrukt:

„Religieuze bezwaren zijn daar ook, maar ik geloof dat deze zich in wezen richten tegen abortus en niet zozeer tegen voorkoming van zwangerschap. Of er, van de zijde van de Katholieke Kerk een duidelijke principiële uitspraak is gedaan met betrekking tot dit laatste geval, is mij niet bekend."

Dit is slechts één voorbeeld van het vele, dat in het artikel ter verkrijging van „een gelukkige wereld" overhoop gehaald wordt, zonder dat het tot een ordelijk verband wordt terug gebracht. Wij zullen daarom op enkele punten ervan uitvoeriger terugkomen.

Staten van de Nederlandse Antillen

Partijpolitiek dartelt rond de persoon van de heer Karner

Het was gisteravond in de openbare vergadering der Staten een weinig opbeurende vertoning, doordat enkele leden van sommige Regeringspartijen, met name, van de NVP en de AVP, weinig parlementair fatsoen en begrip voor de zaak waarom het gaat aan de dag leggen. Op de allereerste plaats kon door de bekende obstructiemethode van de Dem. groep en door afwezigheid van enkele leden van de Regeringspartijen niet op tijd begonnen worden, zodat de vergadering eerst om half acht door het tekenen van de presentie lijst door de heer Amelink doorgang vond. Voorts liepen bij de stemming over het advies, dat in de vacature zou voorzien welke ontstaan is door het bedanken van de heer Cecile Delvalle als landsminister van Economische Zaken, Verkeer en Vervoer, de heren Bartels Daal, de Cuba en Laclé ostentatief weg, zodat met 10 tegen 7 stemmen — mevr. de Lannooy was in het geheel niet komen opdagen — dus met een weinig overtuigende meerderheid — de Staten hun goedkeuring hechtten aan de opvolger, de heer F. Karner.

Toen het 7 uur was waren slechts aanwezig de leden Broos, B. Daal, Henriquez, de la Fuente, de Cuba, Laclé, Vlaun, Voges, Smit, v.d. Hoeven en mr Debrot, de heer Amelink stelde zich op het standpunt dat de regeringspartijen op de eerste plaats verplicht waren voor het quorum te zorgen, zodat hij weigerde ter verkrijging daarvan de presentielijst te tekenen. Voor het verstrijken van het gebruikelijke halfuur echter tekende hij en maakte aldus een vergadering mogelijk. Achtereenvolgens verschenen toen de DP.-fractie, de PPA-fractie en de heren Eman en Kwiers. Aan de regeringstafel zetelde de heer Lampe.

Ingekomen stukken

De vergadering werd ingezet met het voorlezen der ingekomen stukken, waaronder er een was, dat ons vertelde, dat de heer K. Walraven benoemd was in het Werkbureau. Wellicht dat er nu meer spoed betracht zal worden m.b.t. de overdracht der verschillende diensten.

Geen schriftelijk Eindverslag

Het advies op de M.v.A. en 2de Nota van Wijzigingen op de Suppl. Begroting 1951 luidde als volgt:

„Hoewel verscheidene leden de in de Memorie van Antwoord gegeven beantwoording van de vragen en opmerkingen in het Voorlopig Verslag veelal niet geheel bevredigend achten, verklaarden zij zich — en hierbij sloten zich vele leden aan — bereid om in het belang van een spoedige afhandeling van het onderhavige ontwerp van een uitgebreid, schriftelijk eindverslag af te zien."

De heer **Braam** kwam met een groot aantal vragen terug, waarvan hij meende, dat de beantwoording in de Memorie van Antwoord óf niet voorkwam, dan wel hem niet bevredigde. Spr. stelde de regering hierbij bloot aan critiek, doch kon geen nieuwe gezichtspunten produceren, welke niet reeds in de vorige vergadering werden geponeerd en door ons gepubliceerd.

De heer **Amelink** vroeg waarom i.v.m. de gelijkstelling van het politiepersoneel de Regering zijn belofte i.v.m. de salariëring van dit personeel niet is nagekomen.

De heer **Voges** had bezwaren tegen de tactiek door de heer Braam gedemonstreerd. Terecht vroeg hij zich af, waarom de vragen, die reeds in een openbare vergadering naar voren werden gebracht en verwerkt waren in het voorlopig verslag, dat daardoor vertraging onderging, nu wéér ter vergadering werden opgesomd.

Spr. kon er slechts weinig waardering voor hebben en vroeg — hoewel hij persoonlijk niets tegen het stellen van vragen had — waartoe dit leiden moest. Er werden geen bezwaren geopperd de vragen van de heer Braam alsnog bij het advies te voegen. Onder de vragen bevond zich ook de brief m.b.t. de electra affaire, welke reeds gepubliceerd werd.

Aanslagen winstbelasting

Het eindverslag op de Landsverordening tot het heffen van 200 opcenten op de aanslagen in de winstbelasting werd aangenomen. Hierin stond o.m. te lezen, dat hoewel met het opvoeren van de opcenten op de winstbelasting de grootste omzichtigheid in acht dient te worden genomen ,enige leden toch betwijfelen of de Regerings zulks in werkelijkheid ook doet, daar h.i. het onderhavige ontwerp te ver gaat.

Enige leden zouden gaarne willen vernemen, welke vermindering in de opbrengst der inkomstenbelasting de Regering verwacht als een gevolg van de verhoging der opcenten op de winstbelasting.

Inkomsten belasting

Het advies m.b.t. de Memorie van Antwoord en Nota van Wijzigingen, op het ontwerp-landsverordening tot het heffen van

opcenten op de aanslagen in de inkomstenbelasting 1952 werd aangenomen.

Invoerrecht op benzine

Het eindverslag op het ontwerp landsverordening tot het heffen van opcenten op het bijz. invoerrecht op benzine luidde als volgt: Geconstateerd werd, dat de Regering zelf een onwettige toestand heeft gecreëerd en dat het Wetgevend Lichaam dit niet zonder een krachtig woord van protest mag laten voorbijgaan.

Bovendien heeft de beantwoording van het Voorlopig Verslag niet sympathiek aangedaan. Voor een ruiterlijke erkenning van gemaakte fouten zou men meer erkenning hebben dan voor de drogredenen, die aangevoerd worden om deze thans goed te praten. Op de begroting 1952, die op 31 Juli 1951 ingediend is, was rekening gehouden met de heffing van opcenten op het bijzonder invoerrecht op benzine. Thans te beweren, dat op het eind van 1951 opnieuw overwogen moest worden of deze opcenten voor het komende jaar moesten worden gehandhaafd kan niet als een serieus argument aanvaard worden.

Voorts blijkt uit de Memorie van Antwoord, dat, toen de opcentenheffing niet tijdig het publicatieblad zou bereiken, met de C.P.I.M. overleg is gepleegd. Gaarne zouden de aan het woord zijnde leden vernemen of geen overleg met de Lago heeft plaats gevonden. Even verder deelt dezelfde Memorie van Antwoord mede, dat aan de benzine-leverende maatschappijen is medegedeeld, dat het in het voornemen van de Regering lag aan de Staten voor te stellen over de tussenliggende periode de opcenten na te vorderen. De aan het woord zijnde leden zullen maar niet zeggen, welke indruk een dergelijke handelwijze op hen maakt. Al deze onjuiste handelingen hadden kunnen worden voorkomen, als het ontwerp tijdig was ingediend, waarbij tevens zou zijn voorkomen, dat het Wetgevend Lichaam practisch gedwongen is het ontwerp nog in ongewijzigde vorm te bekrachtigen.

De benoeming van Karner

Tenslotte kwam de brief aan de gouverneur ter sprake. Deze brief luidde als volgt:

„Ter voldoening aan het verzoek, dat Uwe Excellentie door tussenkomst van de Voorzitter der Staten deed om overeenkomstig het bepaalde in het derde lid van artikel 68 der Landsregeling van het gevoelen te doen blijken ten aanzien van het voornemen van Uwe Excellentie om in de plaats van de Heer C.L. Delvalle, lid van de Regeringsraad voor Economische Zaken, Verkeer en Vervoer, die om ontheffing uit deze functie heeft verzocht, de Heer F.H.M. Karner te benoemen, hebben de Staten de eer Uwer Excellentie te berichten, dat hunnerzijds hiertegen geen bedenkingen bestaan."

Critiek en lof

De DP-fractie, bij monde van de heer **E. Jonckheer**, kon zich niet verenigen met bedoelde brief en citeerde via een onfris artikel van een Surinaamse correspondent in het Surinaams dagblad „De West" een voor de heer F. Karner onprettig klinkend artikel, waarvoor spr. aandacht vroeg, in het bijzonder wat betreft de laatste allinea van die correspondentie. Daarin werd gewezen op de indruk, die de eventuele benoeming zou maken in het buitenland. In bedoelde alinea stond te lezen, dat de Ned. Antillen door het ontbreken van de geschikte personen toen, de autonomie niet aan te kunnen.

Spr. verweet de RR, dat deze zich niet behoorlijk van zijn taak kweet en niet voldoende capaciteit bezat, hetgeen gebleken zou zijn uit de belastingpolitiek. De RR is niet eens in staat om zijn eigen voorstellen te verdedigen, en bij de beantwoording van door de Staten gestelde vragen verschool de RR zich achter onwaarheden, aldus de heer Jonckheer. Spr. kon nog steeds niet begrijpen, waarom na 6 maanden de arbeids tijdenregeling nog niet in werking is getreden, wees op de partij benoemingen in het ambtenarencorps, alsmede op de trage gang van zaken m.b.t. de overdracht van diensten. Spr. eindigde tenslotte met op te merken dat zijn fractie geen vertrouwen kon noch zal hebben in de huidige regering.

De heer **Amelink** wilde graag wat fris bloed zien in de Regering, teneinde deze trage „machine" wat op gang te houden. Spr. kon zijn steun niet aan het advies geven, omdat naar zijn gevoelen Aruba te weinig was vertegenwoordigd. Toen een Arubaans lid van de RR heenging (de heer Pouw — Red.) werd er totaal geen haast gemaakt met de opvolging, nu er een Curaçaos lid aftrad wordt er wel haast gemaakt, aldus spr.

De heer **Ph. C. Henriquez** zag in de persoon van de heer Karner een garantie voor de in stand houding van het evenwicht tussen de regeringspartijen. Het feit dat de heer Karner onafhankelijk lid is en over uitzonderlijke kwaliteiten beschikt, was voor spr. aanleiding om de candidatuur van de heer Karner te steunen.

M.b.t. de opmerking van de heer Amelink zou spr. het toejuichen als de Arubaanse plaats zou worden vervuld.

De PPA verklaarde bij monde van de heer **Yrausquin** zich niet met het advies te kunnen verenigen, er moeten minstens drie Arubaanse afgevaardigden in de RR zitten, aldus spr.

Elk moment v.d. dag

De heer **Eman** achtte de heer K. een aanwinst voor en in het kabinet, m.b.t. de opmerking van de heer Amelink wees spr. er op, dat deze plaats in het kabinet gereserveerd bleef voor de AVP. Indien de AVP zou willen, zou er een zevende lid van de RR bijkomen. „Elk moment van de dag kan er één benoemd worden als de AVP dat wil", aldus de heer Eman vol zelfverzekering.

De heer **Amelink** was het eens met de heer Eman met dien verstande, dat de AVP dan in ieder geval de schuld draagt dat die aanvulling nog niet is geschied.

De heren **v.d. Hoeven** en **Smit** resp. sprekende voor COP en KVP verklaarden geen bezwaren te hebben tegen de candidatuur-Karner.

De heer **Voges** merkte n.a.v. de door de heer Jonckheer geciteerde artikel uit de Surinaamse krant op, dat hij weinig bewondering kon koesteren voor de oppositie, die door haar politieke houding, die gemeenlijk niets te maken heeft met het dienen van het landsbelang, achtenswaardige personen aan een bespreking onderwerpt, die in een vaak minder parlementaire stijl gevoerd werd.

De opponenten maakten misbruik van hun positie. Spr. twijfelde er ernstig aan of de oppositie haar houding zou wijzigen, ook al zou het kabinet op een bredere basis worden gezet.

Spr. achtte de heer Karner een uiterst bekwaam en ter sprake kundig man, die ver buiten het politieke gezichtpunt stond. Ook de heer Voges had geen bezwaren en zou het advies gaarne steunen.

Unfaire toespeling

De heer **Braam** koesterde grote achting voor de persoon van de heer K., maar zijn bezwaren golden andere factoren, waarvan de voornaamste wel was, dat de autonomie zonder eigen krachten niet gerealiseerd kan worden. Als er geen landskinderen zijn, laat ons dan verder kijken en het begrip Nederlander voor ogen houden.

Er is een verschil tussen Nederlanders en hen die het Nederlanderschap hebben verkregen, Voor de oorlog verkregen Nederlanderschap, heeft tot rare consequenties geleid, aldus spr., die hiermede een volstrekt unfaire toespeling maakte op de nationaliteit van de heer Karner in verband met de onaangenaamheden, die Nederland gedurende de bezetting heeft ondervonden van een zekere bezettende macht. De heer K. is een genationaliseerde Oostenrijker.

Voorts had spr. bezwaren dat het overleg langs schriftelijk weg had plaats gevonden, spr. achtte dit een breken met de traditie, waarvoor hij de gouverneur aansprakelijk stelde. Spr. wenste hoofdelijke stemming van het advies en verzocht de voorzitter om de uitslag „eventueel" aan de gouverneur mede te delen. De heer **Vlaun** achtte de heer Karner een allezins bekwaam man en had geen bezwaren.

Hierna werd tot stemming overgegaan, waarbij tegen stemden de leden van de DP (4), PPA (2) en **Amelink**, vóór stemden de heren Eman, Kwiers, Vlaun Voges, Debrot, Smit, v.d. Hoeven, Henriquez, Broos en dr de la Fuente. Zoals wij reeds opmerkten onthielden de heren Daal, Laclé en de Cuba zich van stemming door weg te lopen, de leden Gerharts en mevr. de Lannooy waren afwezig.

De rest van de agenda werd afgewerkt, de diverse ontwerpen landsverordeningen aangenomen, waarna de heer **Braam** een voorstel deed om H.M. Koningin Juliana, die binnenkort naar de Verenigde Staten zou reizen uit te nodigen de Antillen te bezoeken. De brief luidt als volgt:

Mijnheer de Voorzitter,

De laatste staatkundige ontwikkelingen die de Nederlandse Antillen hebben medegemaakt hebben ongetwijfeld tot gevolg gehad dat de rechtstreekse banden tussen Nederlandse organen, die vroeger grote zeggenschap hadden in Antilliaanse aangelegenheden en de Nederlandse Antillen thans op losser schroeven zijn komen te staan. Wat echter is blijven bestaan en naar wij allen overtuigd zijn, altijd zal blijven bestaan, zijn de banden die de Nederlandse Antillen binden aan het Koninklijk Huis. Ik zou zelfs zeggen, dat juist door de laatste staatkundige ontwikkelingen de banden tussen ons land en dat Huis thans meer dan innig te noemen zijn.

In onze Koningin zullen wij de eenheid tussen de drie delen van het Verenigd Koninkrijk straks moeten beleven.

Bij verschillende gelegenheden heeft de bevolking van de Nederlandse Antillen van haar aanhankelijkheid aan het Koninklijk Huis doen blijken. Nog vers ligt in ons geheugen de bezoeken van onze huidige Koningin, toen nog Prinses Juliana en die van Prins Bernhard. Het waren toen donkere dagen voor het Koninkrijk toen de toenmalige Prinses in 1942 hier voor het eerst voet aan land zette. Haar bezoek heeft een diepe indruk op de Nederlandse Antillen gemaakt en Hare warme belangstelling in het wel en wee van de Nederlandse Antillen is reeds bij vele gelegenheden gebleken en ons allen welbekend.

Maar, M.d.V., bij de bevolking van de Nederlandse Antillen leeft nog altijd de hoop, dat de Nederlandse Antillen eens het voorrecht en de grote eer zullen smaken om het hoge bezoek te zullen mogen ontvangen van een Regerende vorst uit ons Koninklijk Huis.

Thans, M.d.V., geloof ik, dat de mogelijkheid om deze vurige wens in vervulling te doen gaan meer dan ooit bestaat. Immers het is ons allen bekend, dat Hare Majesteit de Koningin eerstdaags een bezoek zal brengen aan de Verenigde Staten van Nd. Amerika. Haar bezoek aan Canada gaat door omstandigheden niet door. Ik wens daarom namens de bevolking van deze eilanden aan Uw College het voorstel te doen om naar aanleiding van dit a.s. bezoek Hare Majesteit namens de bevolking uit te nodigen haar bezoek uit te strekken tot de Westindische delen van het Koninkrijk, daarbij Hare Majesteit nogmaals onze onveranderlijke trouw en aanhankelijkheid aan het Huis van Oranje en Koningin Juliana betuigend.

Ik geloof, M.d.V., dat ik met dit voorstel de gevoelens niet alleen van U hier in het College, doch van de gehele bevolking van de Nederlandse Antillen heb vertolkt.

Deze brief werd bij acclamatie aangenomen.

Hierna niets meer aan de orde zijnde werd de vergadering om ongeveer half tien gesloten.

CURACAO

MR I. C. DEBROT NEEMT AFSCHEID: „TE AWORO"!

Gisteravond hield de KVP een openbare vergadering in de koraal van San Mateo. Het oude, vertrouwde KVP-geluid rolde weer eens over plein en daken.

Inleider was de heer D. L. Capriles, spreeksters en sprekers waren: de heer Jossy Martina, jongste eilandsraadlid; Mevr. E. de Palm, Minister J. H. Sprockel, Voorzitter der Staten Mr I. C. Debrot, Mej. R. M. Panneflek, en J. H. Jonkhout, gedeputeerde van de Eilandsraad.

Uit de rede van de afscheidnemende lijsttrekker der KVP ontlenen wij het volgende:

„Ik moet U allen eerlijk zeggen, dat ik nu het woord neem met pijn in het hart. Nog enkele dagen en ik zal mij verplicht zien afscheid te nemen van U allen voor enkele maanden, omdat ik met mijn familie naar Europa ga om daar mijn verlof door te brengen. En wanneer ik aan boord zal staan, en de lichten van Curaçao langzaam zal zien verdwijnen, wanneer ik de heuvels en bergen van Curaçao zal zien verschemeren aan de horizon, dan zal ik bedroefd zijn. Maar een grote troost blijft er in mij achter: want op dat uur zal het bekende gezicht van ieder uwer aan mij voorbijtrekken. En daarop zal ik drie letters in goud gegrift zien staan. Drie woorden op ieder voorhoofd: CATOLICO TUR ORA.

Ik bedank U allen voor de ondervonden vriendschap, een belangeloze en eerlijke vriendschap. Gij zijt het fundament van de KVP, gij zijt de frontsoldaten voor de verheven idealen van onze KVP.

Ik ga met een gerust hart, want ik weet, dat de KVP verankerd blijft in uw aller hart. Wij groeien langzaam in ledental, maar ook de mahokboom groeit slechts langzaam, doch hij staat er voor de eeuwigheid.

Mijn trouwe vrienden: tot ziens, of beter kan ik zeggen: tot aanstonds, tot over enkele ogenblikken. Ge kunt voor honderd procent op mij rekenen. Gij hebt Sjakitu nooit in de steek gelaten en Sjakitu zal U nooit in de steek laten."

De leider der vergadering, de heer D. L. Capriles, wenste namens alle aanwezigen, dat de Statenvoorzitter een zeer prettige vacantie zou mogen hebben, en dat de tijd voor hem lang en voor ons kort zou mogen zijn.

Na het sluiten van de vergadering op de gebruikelijke wijze werd een foto gemaakt als blijvende herinnering aan deze avond.

SCHEEPVAARTBERICHTEN

Waal van New Orleans naar Aruba, **Alcoa Clipper** van Kingston naar La Guaira, **La Heve** van Maracaibo naar Pto. Cabello, **Triton** van New York, **Gilbert Jr** naar Ciudad Trujillo.

BURGERLIJKE STAND.

Geboren: op 9 Febr. een zoon uit A. de Jesus—M. Felix; op 11 Febr. een dochter uit A. Vrutal—E. Bruse; op 12 Febr. een dochter uit R. v. Anholt—S. Tong, een zoon uit V. Roberto—V. Meriaan, een zoon uit S. Tonoghne—E. de Freitas; op 13 Febr. een zoon uit J. Brandao—R. Trinidad en een dochter uit W. Jacobs—R. Marchena.

Getrouwd: op 13 Febr. F. E. Simoon—J. R. Roosberg, A. D. Cijntje—B. E. Marten, J. O. Leolina—E. E. Michaela; op 14 Febr. D. E. de Bies—M. L. Daal, E. T. Allen—M. Samuel.

1093

Tom Poes en de Chinese waaier

e agent nam Tom Poes mee een eindje de gang in.
arschallah! riep hij. — Drie machtige, hoogverheven misdadi- hebben we hier vandaag opgesloten! Piraten! Zeerovers! Zéér iarlijk! Met levensgevaar heb ik ze hier in een cel gebracht! d en woest waren ze en tot de tanden gewapend! Daar zitten U mag wel even kijken, maar wees voorzichtig! Marschallah!

Tom Poes liep naar de cel, die de politieman aanwees en gluurde door de tralies. Ja, daar waren Heer Bommel en Wal Rus aan het ijsberen en Lyn-Oh-Li zat op een bankje te glimlachen.

— Rust is goed voor geest! zei Lyn-Oh-Li. — Zit en denk aan nietig leven! Pé!

ARUBA

OPENING STADION LHELMINA OP 12 APRIL

de door het Comite Opening rtstadion Aruba op Maandag- ld gehouden vergadering in Flamingoroom te Oranjestad, d besloten de openingsdatum het Stadion vast te stellen 12 April a.s. De opening zal r Aruba een groots sportfes- worden. Zo zal de Arubaan- schooljeugd samen met al de rtverenigingen een grote tdemonstratie geven. Een tbalwedstrijd tussen de bei- sterkste Arubaanse ploegen .A. en **Aruba Jrs.** zal daarna its vinden. De door de Firma enda aan de Aruba Voetbal- d beschikbaargestelde Sta- 1 Wisselbeker zal dan voor eerst aan de winnaar worden gereikt. Het voetbalfeesttour- i zal daarna op 26 April een vang nemen. Hieraan zal worden deelgenomen door Suriname; Haiti, British Guyana en Aruba terwijl de C.V.B. verzocht zal worden deel te willen nemen aan dit sportfestijn met een veteranenploeg.

Al de deelnemers zullen een prachtige herinneringsspeld ontvangen.

De voorverkoop van de toegangskaarten zal op 1 April aanvangen.

Een internationaal baseball-tournooi zal daarna op 31 Mei aanvangen. Het ligt in de bedoeling voor dit tournooi uit te nodigen; Curaçao, Venezuela en Santo Domingo terwijl Aruba vanzelfsprekend ook van de partij zal zijn.

De propaganda commissie zal voor het heugelijke feit een speciaal programmaboekje doen samenstellen.

Voorts werd besloten om de verschillende muurgedeelten van het Stadion te verhuren voor reclamedoeleinden.

Het is dan bijna zo ver gekomen dat Aruba de poorten van een waardig Stadion voor haar jeugd zal openen. Hard is hier de laatste jaren voor gewerkt.

Gezamelijk heeft Aruba met grote steun van de Overheid dit voor de jeugd zo belangrijke werk kunnen verrichten. Door samenwerking werd hier iets goeds tot stand gebracht. Echter zijn wij er nog lang niet. Er moet nog veel werk verricht worden. Vanaf deze plaats doen wij een beroep op U allen te blijven mede werken. Helpt allen jong en oud mede om de opening van ons aller Stadion tot een onvergetelijke dag te maken. De Arubaanse jeugd de toekomst van ons eiland der Nederlandse Antillen zal voor Uw hulp U eeuwig dankbaar zijn.

VERLICHTING VAN HET STADION VAN ZEER GROOT BELANG

Dat een verlichting van een sportstadion van zeer groot belang is zal een ieder wel met ons eens zijn. Door de jeugd in de avonduren van de straat te trekken bereikt men zeer zeker dat deze jeugd meer en meer zich gaat wijden aan de Sport welke zowel lichamelijk als geestelijk tot de opvoeding dient. Voorts wordt dan aan deze jeugd een gezonde recreatie gegeven welke niet onderschat moet worden. Steeds meer en meer gaat men over de sportvelden en stadions te verlichten. Kort geleden schonk de Curaçaose Petroleum Industrie Maatschappij aan het Suffisant Stadion op Curaçao een volledige verlichting. Dat deze prachtige geste door de Curaçaose bevolking op prijs gesteld is geworden behoeft wel geen betoog. Na een prachtig zwemstadion dan het Rif schonk de C.P.I.M. thans weer een stadionverlichting. Een prachtig voorbeeld.

Zo wij mochten vernemen heeft de Directie van de Stichting Sport Stadion Aruba, zich voor dit doel tot de Lago Directie gewend. Het zou voor heel Aruba een zeer verheugend feit zijn dat deze verlichtingsplannen in een verlichtingsdaad omgezet zouden worden. Dan zou het voor de Arubaanse bevolking een haar jeugd een dubbel feest worden.

CURACAO

EEN MOOIE SCHENKING

Ten behoeve van haar bemoeiingen op het gebied van de Jeugdzorg heeft de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming deze week een mooie schenking ontvangen. De heer Monti L. Maduro alhier zond het Bestuur n.l. een cheque groot ƒ 5000.— met het verzoek dit bedrag uitsluitend voor de Jeugdzorg te willen aanwenden. Tevens deelde de edelmoedige schenker mede, dat hij door deze gift de nagedachtenis aan wijlen zijn broeder de heer S.E.L. Maduro, die 10 Maart van het vorig jaar is overleden, wenst te eren. Het Bestuur van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming is met deze schenking zoals vanzelf spreekt, ten zeerste verheugd.

Zij werd ontvangen juist op het ogenblik, dat verschillende belangrijke projecten tot uitbreiding van het zegenrijke werk der Jeugdzorg in studie zijn en op uitvoering wachten.

CULTURELE FILMAVOND

Woensdag- en gisteravond gaf Henk Weener voor een zo als gewoonlijk stampvol bezette patio van het Cultuurcentrum een afwisselende en interessante culturele filmvoorstelling. Het meeste aandacht trok natuurlijk het kleuren nieuws van eigen bodem. De kindsheidsprocessie op het Brionplein, welke twee keer vertoond werd.

Actueel waren de film over de Karel Doorman, de reisfilm over Egypte en een filmpje over de jonge koningin van Engeland.

Een toeristenfilm van Curaçao en een reisfilm over Brazilië — de eerste van de serie over Zuid-Amerika — alsmede een geestig tegenfilmpje van Woody de Woodpecker en een kluchtige musical completeerden dit aantrekkelijk programma, dat vooral door het jeugdige publiek enthusiast ontvangen werd.

OPENING WINKELS

In verband met de aankomst van het S.S. ITALIA op Zondag 17 Februari a.s. zullen de winkels van 9 uur 's morgens tot één uur 's middags geopend mogen zijn. Het schip heeft 559 toeristen aan boord en zal in Caracasbaai ligplaats kiezen.

WERELDREIZIGER AANGEKOMEN

In de haven is gisteren binnengevaren het jachtje „Onrust" met aan boord slechts één bemanningslid, n.l. de 26-jarige eigenaar D. Tober. Hij is in Augustus 1951 vertrokken uit Nederland met eind-bestemming New Zealand, waar hij zich zal gaan vestigen.

De „Onrust" kwam van Saba gevaren en liep gisteren Curaçao aan.

Dit scheepje heeft een automatische stuurinrichting.

DE VENEZOLAANSE LOODS GING MEE

Gisteren vertrok het Franse schip „Le Heve" uit de haven van Maracaibo. De Venezolaanse loods was ook aan boord en kon door de hoge zeeën niet meer van boord af. Hij maakte dus de reis mee naar Curaçao en zal van hier weer naar Venezuela terugkeren.

BEHANDELING BEGROTING

In de loop van de volgende week zal de behandeling van de begroting 1951 een aanvang nemen.

HATO-POST

In de afgelopen maand werden totaal 7966 stukken per post bezorgd.

HET WEER

Max. temp. 30,2 C (86,4 F), min. 24,8 C (76,7 F). gem. 26,9 C (80,5 F). Max. wind 20, min. 10 en gem. 17 knopen. Vochtigheidsgehalte 74%. Bewolking: licht bewolkt 19 uren en bewolkt 5 uren.

GEBOREN:

THEODORA LOUISA JOHANNA MARIA
dochter van:
W. Lendering en
E. Lendering—Bongaarte.
14 Febr. '52.

D'R IN EN D'R UIT

Hato: binnen 12 vliegtuigen met 130 passagiers, waarvan 32 in transito. Vertrokken 15 vliegtuigen met 117 passagiers.

Haven: binnen 6 vrachtschepen, 21 tankers en 4 zeilboten met 4 passagiers en 238 in transito. Vertrokken 5 vrachtschepen, 13 tankers en 3 zeilboten met 13 passagiers.

OP CURACAO

Met de „Rangitiki" is op Curaçao gearriveerd Mrs Breston, de echtgenote van de Amerikaanse consul generaal in de Nederl. Antillen. Wij heten haar van harte welkom.

DE BOEKENWEEK

Naar wij vernemen zal Anton van Duinkerken de boekenweek op Curaçao openen.

REGULA

Foto handel „El Globo brengt — zoals uit een advertentie elders in dit blad blijkt — de bekende populaire Duitse kleinbeeld camera „Regula" weer in de handel. Reeds vroeger waren deze camera's ook op de markt, doch de oorlogsomstandigheden brachten vertraging in de toevoer dier prima Duitse kleinbeeld camera's, die zo binnen het bereik liggen voor de gemiddelde beurs.

Deze camera heeft een Steinheil-lens f/2.8 en 50 mm brandpuntsafstand. De sluiter is een Prontor S van 1 tot 1/300 sec. Over het toestel kunnen wij voorts nog de volgende gegevens verstrekken; ingebouwde zelf ontspanner, instelling van 1 meter tot oneindig, scherpte diepte schaal, 2-voudige beveiliging tegen dubbele opnamen, controle of onbelicht materiaal voorstaat en een schoen voor hulp apparaten. Als bijzonderheid weten wij nog te melden dat „Focus" dit toestel warm aanbeveelt, de prijs in Nederland met paraattas is ƒ 224.— tegen ƒ 75.— op Curaçao.

PASSIESPELEN DOOR MELAATSEN

Tweehonderd gecostumeerde melaatsen van de St. Theresiakolonie te Florianopolis in Brazilie hebben de Passie opgevoerd in de openlucht ten aanschouwe van 1000 aanwezigen, die door luidsprekers het spel volgden.

De economie van 1951

Er hangen als maar hotels in de lucht, maar dat van Stuyvesant zakt door de bodem

Er was gedurende 1951 meer dan voldoende hotelruimte. Gemiddeld genomen waren de bestaande hotels niet meer bezet dan ongeveer 25%. Dit betekent echter niet, dat er geen behoefte meer bestaat aan een modern hotelbedrijf, integendeel, ook in het afgelopen jaar hebben verschillende insiders uit het Amerikaanse reiswezen medegedeeld, dat wil Curaçao meer toeristen trekken, een modern hotelbedrijf essentieel is. De Curaçaose Toeristen Commissie heeft o.a. getracht een zgn. „package tour" in te voeren, maar stelde als voorwaarde, dat alleen de beste hotelkamers op dit eiland in deze package tour werden opgenomen. Deze poging faalde, daar bleek, dat deze kamers voor practisch 100% bezet waren en de hotelhouder geen speciale prijs voor deze accomodatie wilde noteren.

Tot een afbouw van het Stuyvesant Hotel is in het afgelopen jaar niet gekomen. Er werden enkele besprekingen gevoerd over de inbreng van de funderingen in een nieuwe maatschappij of de verkoop hiervan, doch zonder succes.

Er is een kleine groep zakenlieden op Curaçao die het initiatief willen nemen voor de bouw van een modern bedrijf. Het Eilandbestuur zegde financiële deelneming toe tot een bedrag van 50% van de benodigde som. Intussen bleek echter een Amerikaanse zakengroep geïnteresseerd in de bouw van een „hotelchain" op de drie Benedenwindse Eilanden, waardoor de plannen van de Curaçaose zakenlieden voorlopig enigszins op de achtergrond gedrongen werden, gezien de veel grootsere plannen van de Amerikaanse groep. Voor zover bekend, zijn er nog steeds onderhandelingen gaande tussen de overheid en de Amerikaanse groep. Echter moet nog grondig worden onderzocht of de door de Amerikaanse groep voorgestelde voorwaarden wel in het belang van Curaçao zullen zijn.

Tenslotte zij er nogmaals op gewezen, dat toerisme een veel belangrijker bron van inkomen voor ons eiland kan worden indien wij met onze tijd willen meegaan.

Voorbeelden als het Caribe Hilton Hotel op Puerto Rico, het Tower Island Hotel op Jamaica, het Jaragua Hotel op Sto Domingo, verschillende moderne berghotels op Haiti en het Virgin Isle Hotel op St Thomas geven in cijfers voldoende weer, hoeveel inkomsten het toeristenverkeer zowel direct als indirect kan opleveren.

Vestigingsregeling voor bedrijven

In November j.l. heeft de Kamer een uitvoerig advies uitgebracht inzake het ontwerp van een nieuwe Vestigingsregeling voor bedrijven. Gehoopt wordt dat de algehele vervanging van de huidige Landsverordening niet lang meer op zich zal laten wachten.

Handelsregister

De werkzaamheden verbonden aan het Handelsregister waren ook in het afgelopen jaar zeer omvangrijk. 80 nieuwe zaken zijn er geregistreerd, terwijl enkele opheffingen plaats hadden. Het aantal dossiers benadert thans de 1200. Ook werden zeer vele inschrijvingen geregistreerd, van plaatsgehad hebbende veranderingen in bestaande zaken, zoals in vorm en anderszins.

Handelsvoorlichting

De werkzaamheden van de Handelsvoorlichtingsdienst der Kamer was zowel mondeling als schriftelijk zeer omvangrijk. De dossiers van het Handelsregister werden dagelijks kosteloos ter inzage verstrekt, terwijl talrijke uittreksels van ingeschreven zaken werden afgegeven. Het aantal vestigingsaanvragen waarover zij advies heeft uitgebracht was wederom aanzienlijk. Verder werden op het gebied van handel, scheepvaart en industrie diverse suggesties gedaan. De gevoerde correspondentie was omvangrijk. 925, Certificaten van Oorsprong en Facturen werden afgegeven.

Het aantal door het Gerecht In Eersten Aanleg uitgesproken faillissementen bedroeg 15, waarvan 4 werden vernietigd en 3 opgeheven.

Interimregeling

In de loop van 1951 trad de „Eilandenregeling Nederlandse Antillen" in werking. Tot dusverre had het eiland Curaçao geen eigen bestuur. Het bestuur van het gebiedsdeel was tevens het bestuur van het eiland Curaçao; een eigen wetgevend en vertegenwoordigend lichaam had ons eiland niet. De Staten van de Nederlandse Antillen moesten tevens de aangelegenheden van dit eiland behartigen. In 1951 kwam hierin de lang verwachte verandering. Curaçao kreeg een Eilandsraad, een Bestuurscollege en een Gezaghebber.

DOW is overgedragen en de zorg voor andere diensten komt aan de beurt.

In verschillende onderwerpen stelt de Kamer zeer veel belang, met name in de haven. Ofschoon het overbodig voorkomt, beveelt de Kamer de nieuwe organen, de belangen van Curaçao, warm aan. Reeds bij voorbaat stelt zij het volste vertrouwen in de nieuwe geschapen instanties en zij verwacht dat de onderlinge samenwerking zeer aangenaam, maar vooral zeer vruchtdragend zal zijn.

Het is voor de Kamer tenslotte een aangename plicht dank te zeggen aan allen die met dit College hebben weten samen te werken. Wanneer het de Kamer vergund moge zijn maar een bescheiden aandeel in ons economisch welzijn te hebben bijgedragen, dan zal dit ongetwijfeld voor haar een reden tot voldoening zijn. (Slot).



Desinfecteer steeds, wanneer U schoonmaakt, met

Lysol

Bescherm Uw huisgenoten! Steeds wanneer U de vloeren schoon maakt, moet U LYSOL aan het water toevoegen. Doe 2½ eetlepel LYSOL in elke 5 liter water. LYSOL is geconcentreerd en heeft reinigende werking. Desinfecteert en reinigt tegelijk en vernietigt de microben.

4



Verjongde Klieren —Hernieuwde Kracht Zonder Operatie

Indien U zich oud gevoelt voor Uw tijd, of lijdt aan zenuw-, hersen- of lichamelijke zwakte, zult Uw nieuw geluk en gezondheid kunnen verkrijgen door een Amerikaansche, medische ontdekking, welke de jeugdige kracht en levenslust vlugger herstelt dan klier-operaties. Het is een eenvoudige behandeling thuis in tablet-vorm, ontdekt door een Amerikaanschen dokter. Volstrekt onschadelijk en gemakkelijk in te nemen, doch het nieuwste en krachtigste versterkingsmiddel, dat aan de wetenschap bekend is. Het werkt onmiddellijk op Uw klieren, zenuwen en vitale organen, vormt nieuw zuiver bloed, en werkt zoo snel, dat U binnen 24 tot 48 uur nieuwe lichamelijke kracht en sterkte kunt zien en gevoelen. Dank zij zijn natuurlijke invloed op klieren en zenuwen, geeft het vaak een verbazingwekkende verbetering in denkkracht, geheugen en gezicht.

En deze verbazingwekkende, nieuwe klieren krachthersteller, Vi-Tabs genoemd, wordt gegarandeerd. Zij is door duizenden in Amerika getoetst en beproefd en is daar thans bij alle apothekers verkrijgbaar. Haal nog heden Vi-Tabs bij Uw apotheker. Neemt er een proef mee. Merk de groote verbetering binnen 24 uur op. Neem de volle flesch, die 8 dagen duurt, met de stellige garantie, dat U zich vol kracht, energie en levenslust en van 10 tot 20 jaar jonger zult gevoelen, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Een speciale dubbel-sterke flesch met 48 Vi-Tabs kost weinig en de garantie beschermt U.

Vi-Tabs

Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht

Fraai Voetbalspel door onsportief optreden ontsierd

Schitterend was het spel dat Sporting gisteravond demonstreerde. Nog volmaakter dan Dinsdagavond gleden ze over het veld en speelden en spel zo razend snel, dat er voor de Curaçaose defensie geen houden meer aan was.

Het werd een wanhopige taak voor Vlinder en zijn mannen de voetbalartisten in bedwang te houden.

Het enige wat hen op de been hield was de buitenspelval en die heeft dan ook goed dienst gedaan. Dat was ook wel de voornaamste reden, dat keeper Hato zo weinig te doen kreeg. Slechts eenmaal behoefde hij uit zijn doel te komen om het schot van een doorgebroken Sportingman onschadelijk te maken en driemaal mocht hij een bal uit zijn doel halen, wat hij absoluut niet had kunnen voorkomen. De doelpunten kwamen voort uit subliem spel.

En met een voorsprong van 3—1 hadden de artisten de overwinning al lang binnen doch verspeelde ze weer door hun onsportief optreden en het taaie volhouden van de Curaçaose ploeg, die heel wat beter „in" was dan Dinsdag.

Dat was in de eerste periode al te zien. Allen waren bezield met de wil om te winnen.

Nadat Sporting een schot over de Curaçaose lat gestuurd had, kwamen onze jongens los en zetten een geweldig offensief in.

Na tien minuten krijgt Conquet de kans van de dag, als Heyliger een hoekschop goed voor doel plaatst. In plaats van de bal met het hoofd in het doel te slaan kopt hij over. Een schot van Merced krijgt geen genade bij de keeper en een ander vliegt naast. Conquet heeft evenmin succes en een hoekschop trekt Merced naast. Curaçao blijft gevaarlijk en het opgetogen publiek wacht op het eerste doelpunt, dat ook komt maar niet waar men het graag ziet. Sporting heeft kans gezien de Curaçaose defensie uit het lood te spelen en de linksbuiten schiet onbarmhartig hard in. 1—0. voor Sporting na 25 minuten.

De gelijkmaker

Weer komen de Colombianen in verbazende snelheid terug en de onzen kunnen slechts met de grootste moeite staande blijven. Onverwacht wordt dan de gelijkmaker geboren wanneer de Sporting keeper wat te goeder trouw met de bal omgaat. Heyliger straft dat even af (1—1). Was dit geen doelpunt door goed samenspel, verdiend was het wel voor hetgeen Curaçao reeds gepresteerd had.

Tot nu toe had Sporting zich sportief gedragen, doch in het laatste kwartier voor de rust kwamen de tongen los voor een lang debat met de scheidsrechter. Dat gebeurde bij een van de vrije trappen, die Curaçao kreeg toegewezen. En Merced kreeg ook geen loon naar werken toen hij na hard zwoegen zijn schot tegen de lat terecht zag komen. Als Curaçao nogmaals twee vrije trappen heeft weggetrapt gaat men rusten.

Na de rust

Iedereen is tevreden over het spel van Curaçao dat heel wat meer perspectieven had laten zien dan het spel van Dinsdag. En allen zijn het er ook over eens dat de Sporting keeper van prima klasse is.

Sensationele hervatting

De tweede helft begint sensationeel.

De Sportingmachine schijnt opnieuw gesmeerd en gaat zo geraffineerd door de Curaçaose verdediging dat er geen houden meer aan is. 2—1.

Na bijna tien minuten geeft Conquet een denderend schot in de goede richting maar de keeper laat zich niet verschalken.

Een prachtige kans gaat voor Curaçao verloren wanneer een hoekschop het lege Sporting doel passeert.

Intussen hebben de Sporting protesten een aanvang genomen, die als aan de lopende band geproduceerd werden

Voetbal spelen de gasten toch ook nog en thans wel in de perfectie en zo kon het gebeuren, dat na een half uur spelen Hato geen hand behoefde uit te steken toen de goochelaars weer een bal in het Curaçaose net goochelden. (3—1).

Het begon er wat de uitslag betreft donker uit te zien voor Curaçao, wat niet weg nam, dat de ploeg nog niet wilde buigen voor de artisten die hun overwinning wegspeelden.

Fel bleef Curaçao aanvallen en vergeleken bij Hato had de Sportingkeeper bergen werk te verzetten.

Verder werd het een onsportieve vertoning van de gasten, die Conquet even „namen" en die zich zelf ook niet kon beheersen. Hij mocht langs het lijntje. Van de gasten volgden er ook twee.

Het gevolg van dat optreden was dat Curaçao een strafschop kreeg toegewezen die Hato plaatste 3—2 en uit een vrije schop van Heyliger kopte Gomez in de Colombiaanse touwen 3—3 Daarmee nam het drama een einde.

INGEZONDEN

(Buiten verantwoordelijkheid v.d. Redactie)

VAN TELLENDE „KLEINIGHEDEN", EN KLEINIGHEDEN DIE „TELLEN"

De reactie van Arubaan op mijn ingezonden stuk, streelt mijn ijdelheid. Ik ben hem recht dankbaar, dat hij de verzoeking weerstond, zich verder te verdiepen in „Tom Poes", om mij de eer van zijn wederwoord te gunnen. Dezelfde „impish smile", die **gisteren op Uw** gezicht speelde, plooit zich **vandaag** om **mijn** lippen.

Een aanbidder, die naar de pen grijpt, om de schoonheid van zijn geliefde te verdedigen, doet iets groots. Helaas, ik ben mijn puberteit ontgroeid. Ook **ik**, heb in jongere jaren de stille hoop gekoesterd, eens **mijn** **ongekroonde** koningin als slaaf te mogen dienen; **hoop**, heeft mij te lang doen leven; leed, deed mij in de troost berusten, dat de waarde van grote dingen, twijfelachtig is. Ik sta reeds op de avond van mijn dagen, en een blik terug bewijst, dat een **lang** leven slechts is, het dragen van een lege droom, in legere handen, voor een **korte** spanne tijds.

Ik ben de man van kleinigheden; van kleinigheden, die tellen. De vaste overtuiging is mij toegedaan, dat, zo de Koninginnen-selectie op Aruba hadde plaats gehad, al dan niet met **dezelfde** jury, de uitslag niet de minste wijziging zou hebben getoond. Dit, alhoewel is voor mij van ondergeschikt belang; wellicht valt het niet onder het begrip kleinigheden. **Mijn** gedachten, gaan uit naar het volgende:

Op Curaçao, hebben de tellende **„KLEINIGHEDEN"** geteld tot slechts No. 2; zouden op Aruba, de keinigheden die meetellen, geteld hebben tot No. 3? Voor Uw ongetwijfeld blindelinge adhesie-betuiging met mijn opinie over jury en uitslag, Arubaan, mijn hartgrondige dank.

Rest mij, U te verzoeken, nimmer tussen **mijn** regels te tasten, naar hetgeen er niet is. Hopelijk, verlenen mijn jaren mij het voorrecht, hier de regels van welvoeglijk- en nederigheid te schenden met de bewering: „ In kleinigheden, zijn wij groot."

Curaçaoënaar

VOOR EN DOOR HET KIND EEN STUIVER-ACTIE

Met belangstelling las ik de verschillende acties, die zullen worden gevoerd, teneinde de Zuster van Bethanie in de gelegenheid te stellen zich te geven aan de Arubaanse Jeugd.

Het werk van de Zusters, die hunne sporen op dit gebied hebben verdiend valt niet genoeg te waarderen en daarom dienen wij allen onze medewerking aan de verwezelijking van de plannen van deze onbaatzuchtigen te geven.

Ik neem hierbij de vrijheid een Stuiver-actie voor te stellen.

In Suriname kent men de Maandag-cent actie.

Op Maandag brengen de kinderen één cent op school.

Het spreekt vanzelf dat het spreekwoord van Vele kleintjes maken een groot, hier bewaarheid wordt.

Deze vele centen leveren per jaar vele honderden guldens op, die voor een goed doel worden besteed.

Indien de leerlingen van Suriname één cent elke Maandagmorgen kunnen brengen, dan geloven wij dat de kinderen op Aruba 5 centen d.i. een stuiver kunnen brengen.

Het wordt dus een Stuiversactie voor- en door het kind.

Hierdoor worden de kinderen in de gelegenheid gesteld iets voor hunne minder fortuinlijke broeders en zusters te doen, iets waarop ze natuurlijk zeer trots zullen zijn.

Aan het wakker bestuur van de damesvereniging Unitas, dat reeds zoveel voor de jeugd heeft gedaan, doe ik hierbij dit plan aan de hand, en ook de tevens een beroep op het gouvernement, de schoolhoofden, de onderwijzers en in het biezonder de ouders deze actie te steunen opdat het een succes worde.

Voor en door het kind, moet de leus zijn op de verschillende scholen.

E. F. Lo

SURINAME

Paramaribo — De Hollandsche Bank Unie heeft een request ingediend om een afdeling in Paramaribo te mogen openen.

Paramaribo — De heer L. Lichtveld is dezer dagen naar Puerto Rico vertrokken ter bijwoning van de bijeenkomst der commissie van voorbereiding voor de West-Indische conferentie inzake industrialisatie. De conferentie wordt van 11 tot 20 Februari gehouden. De heer Lichtveld is lid van de Nederlandse sectie. Suriname zelf is ter conferentie niet vertegenwoordigd.

Paramaribo — Eind van de vorige maand moet in Suriname aankomen de Nederlandse delegatie van het Coordinatie College Nederland—Suriname. Dit orgaan bespreekt jaarlijks de financieel-economische verhouding tussen Nederland en Suriname. Het vorige jaar waren de besprekingen in Nederland gehouden.

Paramaribo — De ontmoeting tussen de Arubaanse damkampioen J. Amzand en de Surinaamse kampioen M. Bonse is in een 8—4 overwinning voor Amzand geëindigd. Van de zes gespeelde partijen won Amzand er drie; hij verloor er één en speelde de overige partijen remise.

Paramaribo — Dezer dagen is een 30-tal burgers in werkelijke dienst opgeroepen. Zij hadden zich aangemeld als vrijwilligers voor het derde detachement vrijwilligers voor Korea.

Paramaribo — De Nederlandse Handelscommissaris voor de Nederlandse Antillen, de heer Jonkers, heeft een bezoek aan Suriname gebracht en met verscheidene instanties besprekingen gevoerd. Hij verklaarde, dat het de bedoeling is ook Suriname te betrekken in zijn werkzaamheden. Men hoopt een zekere wisselwerking te bewerkstelligen, waarbij ook het gehele Caraibische gebied betrokken kan worden.

Paramaribo — Een 60-tal padvinders zal in de tweede helft van deze maand een rally in Brits-Guyana bijwonen. De Chief Scout Lord Bollowan zal de rally bezoeken.

NEDERLAND

KONINKLIJKE DIS.

Londen — Koningin Juliana en Prins Bernhard hebben het noenmaal gebruikt in Clarence House, dat tot nu toe de Londense woning was van koningin Elizabeth. Behalve Elisabeth zelf zaten nog aan koning Gustaaf en de koningin van Zweden, de hertog van Edinburg en Lord en Lady Mountbatten.

Standbeeld voor Nolens

Venlo. — Een door de Venlose gemeenteraad in het leven geroepen stichting heeft aan de beeldhouwer Charles Vos opdracht gegeven tot het ontwerpen van een standbeeld voor mgr Nolens. Men hoopt dit standbeeld nog in de loop van dit jaar aan de gemeente te kunnen overdragen.

AGENDA

ROXY: „Richardine" 21 uur.

WEST-END: „The Brave Bulls" 19 en 21.15 uur.

CINELANDIA: Cab Calloway 19 en 21.15 uur.

SYNAGOGEDIENSTEN: Synagoge „Mikvé Israël", Columbusstraat: Vrijdag om 18.15 uur: Avonddienst van Sabbat, gevolgd door Kidpesj (Sabbatwijding).

Zaterdag om 8.30 uur: Ochtenddienst Schriftlezing: Exodus 18—20; om 18.30 uur: Avondgebed van de uitgaande Sab[...]

APOTHEKEN: De weekdiensten de[...] theken worden waargenomen doo[r] ca Wilhelmina, Hendrikplein 7, tel. [...] Botica Central, Bredestraat 45 (O), te[...]

COLONNE RODE KRUIS: In geval v[...] belt men: tel. 1520 — 1274 — 3689 [...]

SCHEEPSREPARATIE C.P.N. [...] Hr. Rentier van 7 — 15 uur, tel. 17[...]

WIT- GELE KRUIS: De nacht- en [...] dienst der verpleegsters worden wa[...] men door: Zuster Ziekman, Markstr. [...] 1836.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTO[OR]

Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 [...]
Kantoor Handelskade [...] 07.00 — 19.45.
Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-[...]) dagelijks dag en nacht.

CUROM

Vrijdag: 17.30 Uitzending vo[or] oudere kinderen; 17.50 Licht muziek [...] Programma voor de Koninklijke [...] 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in he[t] [...]ment; 19.30 Wat de handel biedt; [...] piamentse les; 20.45 „Melody Time" [...] Persoverzicht 21.40 Gramofoonplaten [...] Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

Vrijdag: 19.00 Nieuws; 19.10 Inte[...] 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 [Ko]ninklijke Militaire Kapel; 19.53 Bui[...] weekovrezicht; 20.05 West-Indische [...] met o.a. de West in Nederland; 20[...] Schip van de Week (KNSM); 20.[...] overzicht; 20.55 Avondgebed Prof. [...] Boendermaker; 20.58 Sluiting.

AVROS.

Vrijdag: 16.30 Voor de jarigen; [...] Omroep-advertenties; 17.15 Voor de K[...] 17.25 Voor Jarigen op de Antillen [...] Samba's en Rumba's; 18.00 Ethisch [...]werp; 18.20 Geestelijke liederen; [...] Nieuws; 19.00 Hindostaanse uitzending [...] Advertenties; 20.15 V. en V.; 20.25 U[...] de Avros draait; 20.55 Nieuws en S[...]

ARUBA.

APOTHEKEN: De Zondag- en avo[nd]sten worden deze week waargeno[men] **ORANJESTAD** door Botica Oduber, [...]minastraat; te **SAN NICOLAS** door [...] Central, B. v.d. Veen Zeppenfeldtstra[at] 5006.

EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — 07.[...] J. Kokshoorn, tel. 2038.
Personeel Afdeling:
Vrijdag 15 Febr. 12.00 tot en met [...]dag 16 Febr. 12.00 E. C. de Haseth [...] tel. 1263—3298. B.g.g. nadere inl. te[l.] of W. Lombij, Bernhardlaan 4, tel. [...]
Materalen Afdeling: M. K. v. Kicker[...] S. 5772.
Geneeskundige Dienst:
16 Febr. (12.30) — 18 Febr. (07.3[0]) Ansingh, tel. 2697; b.g.g. tel. 2409.

C.S.M.

Rederij: J. Hemmes, tel. 2701.
Scheepsagentschap: 08.00 — 23.0[0] kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.[...] G. H. van Leeuwen, tel. 2174; 23.00 — [...]
Dok Afdeling: A. Grasman, tel. 2[...]
Bioscoop: Vrijdag: Kindervoorstelli[ng]